

Відповіді
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
на зауваження та рекомендації, викладених у проєкті експертного висновку галузевої експертної ради
щодо можливості акредитації освітньо-професійної програми
29837 Військовий переклад (за мовами),
перший рівень вищої освіти, спеціальність 035 – Філологія»

Зауваження і рекомендації проєкту висновку ГЕР	Відповіді КНУ імені Тараса Шевченка
<p>Критерій 1. Проектування та цілі освітньої програми * Рекомендуємо і в подальшому тримати на рівні практику врахування найкращих досягнень та практик вітчизняних та зарубіжних ЗВО, служб та установ ЗС та МО України й країн-членів НАТО, цивільних компаній, що забезпечує привабливість програми для роботодавців.</p>	<p>Дякуємо за рекомендації</p>
<p>Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми * Рекомендуємо розширити блоки освітніх компонентів вільного вибору, сконцентрувавши їх зміст на забезпеченні теорії і практики військового перекладу, а також регулярно оновлювати рекомендовану літературу в РПНД.</p>	<p>Гарант програми, із врахуванням рекомендацій ЕГ, передбачає проведення обговорень та консультацій із замовником та випускниками з метою забезпечити курсантам ширші можливості вільного вибору ОК поза межами вибіркового блоку при збереженні необхідного рівня професійної підготовки. При затвердженні нових робочих навчальних програм на 2024/2025 н.р. особлива увагу буде звернена на оновлення списків рекомендованої літератури.</p>
<p>Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання * Рекомендуємо ввести в ОП спеціальний механізм визнання і перезарахування результатів навчання курсантів у системі неформальної/інформальної освіти, а також заохочувати і регулярно інформувати курсантів про можливості такого навчання.</p>	<p>Зазначимо що для ВІКНУ, згідно чинних нормативних документів (п.7. Порядку, затвердженого наказом МОН України №130 від 08.02.2022 року) на програми ВІКНУ поширюються обмеження щодо такого перезарахування визначенні державним замовником.</p>

Зауваження і рекомендації проєкту висновку ГЕР	Відповіді КНУ імені Тараса Шевченка
<p>Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою *</p> <p>Рекомендуємо розкрити повні назви комплексних ОК (ННД.01., ННД.23), а також ініціювати створення у фаховому виданні Вісника КНУ імені Тараса Шевченка (“Військово-спеціальні науки”) розділу філологічного спрямування та зробити його фаховим з філологічних наук за категорією “Б”.</p>	<p>Дякуємо за рекомендації</p>
<p>Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність *</p> <p>Рекомендуємо відкрити найзагальнішу інформацію про проведення контрольних заходів та критеріїв оцінювання розміщувати в електронному вигляді на навчальній платформі або на сайті ВІКНУ.</p>	<p>Зазначимо що в умовах правового режиму воєнного стану та повномасштабної агресії рф проти України, відповідно до наказу Міністерства освіти та науки України від 18.03.2015 № 319 “Про затвердження Переліку службової інформації, що є власністю держави”, далеко не всю інформацію по ОП можна оприлюднювати на сайті.</p>
<p>Критерій 6. Людські ресурси *</p> <p>Рекомендуємо враховувати наявність у кандидатів на посаду принаймні 4-х досягнень відповідності п. 38 Постанови КМ України “Про затвердження Ліцензійних умов провадження освітньої діяльності” від 30 грудня 2015 р. № 1187.</p>	<p>Дякуємо за рекомендації</p>
<p>Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси *</p> <p>Рекомендуємо використовувати захищену версію LMS Moodle для Військового Інституту КНУТШ для ознайомлення здобувачів з матеріалами лекцій, семінарів, практичних занять, проведення тестування, забезпечення безперешкодного доступу учасників освітнього процесу до навчально-методичного забезпечення ОК за ОП і оптимізації організації та провадження освітнього процесу.</p>	<p>За умов правового режиму воєнного стану розміщувати ОК ОП на загальнодоступній електронній платформі MOODLE не є можливим. ВІКНУ має і використовує захищену версію LMS Moodle для Військового Інституту КНУТШ на яку можливо зайти за посиланням https://viknu.space/</p>
<p>Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми *</p>	<p>Дякуємо за рекомендації</p>

Зауваження і рекомендації проєкту висновку ГЕР	Відповіді КНУ імені Тараса Шевченка
<p>Рекомендуємо систематично залучати представників курсантського самоврядування до обговорень ОП на партнерських засадах.</p>	
<p>Критерій 9. Прозорість та публічність * Рекомендуємо ввести практику уніфікованого збору зауважень та пропозицій від більш широкого кола роботодавців та академічної спільноти з урахуванням законодавства щодо роботи інформацією з обмеженим доступом.</p>	<p>Водночас зауважимо що в умовах правового режиму воєнного стану та повномасштабної агресії РФ проти України відповідно до наказу Міністерства освіти та науки України від 18.03.2015 № 319 “Про затвердження Переліку службової інформації, що є власністю держави” розсилати ОП для широкого кола заінтересованих сторін для оприлюднення, обговорення та збору зауважень та пропозиції у період дії воєнного стану не є можливим, так як ОП містить інформацію з обмеженим доступом.</p>